

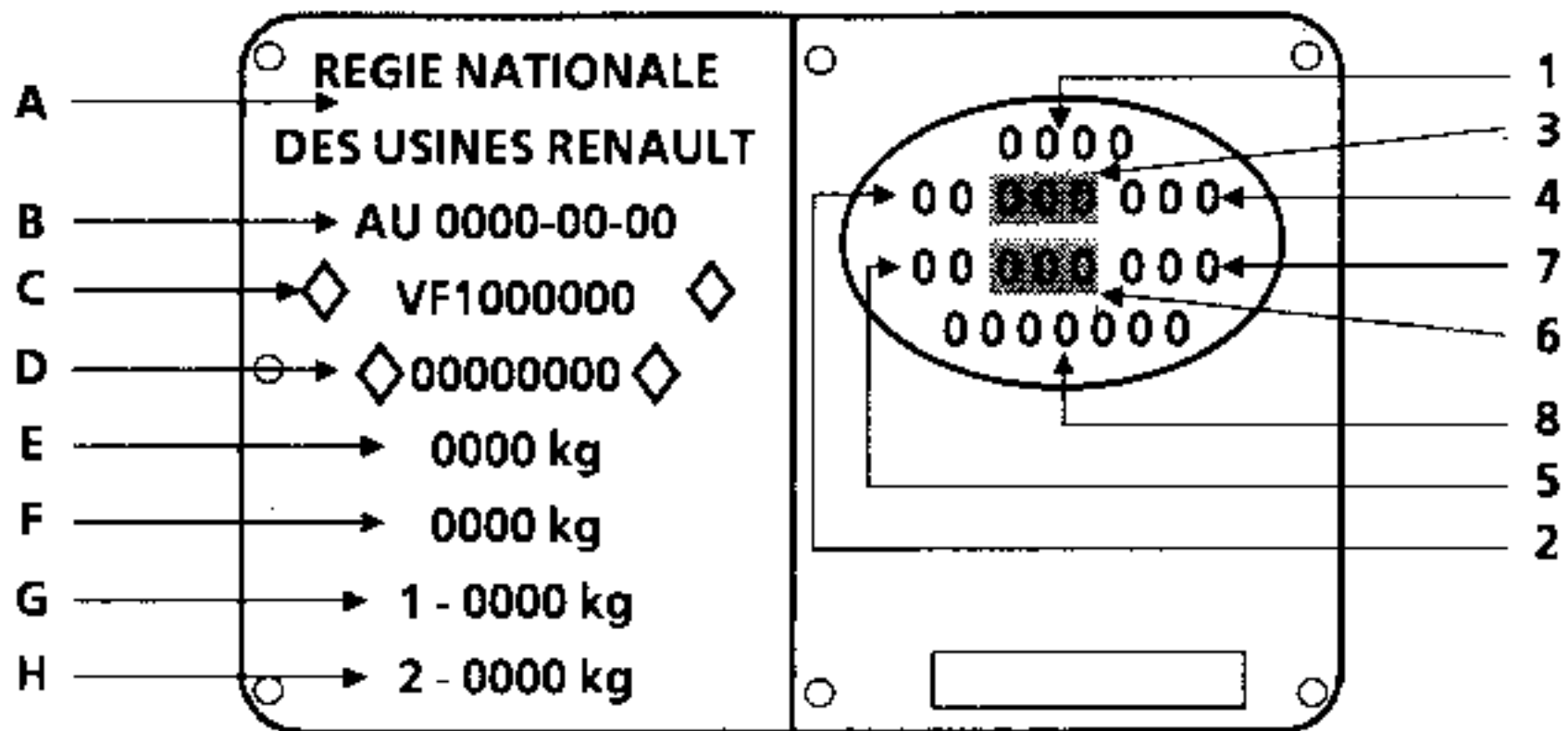
95 915 R1

Abmessungen in Metern

MOTOR - KUPPLUNG - GETRIEBE

Fahrzeugtyp	Motor		Kupplung	Getriebe
	Typ	Hubraum		
C063	C3G	1 239	160 CPH 2750	JB1

Einheitliches Schild\*



Es enthält:

- In A: Herstellername
- In B: Nummer der EG-Betriebserlaubnis
- In C: Fahrzeugtyp; davor die weltweit festgelegte Hersteller-Schlüssel-Nummer (VF1 entspricht RENAULT FRANKREICH)
- In D: Fahrgestellnummer
- In E: zulässiges Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- In F: zulässiges Gesamtgewicht für Fahrzeug und Anhänger
- In G: zulässige Achslast vorne
- In H: zulässige Achslast hinten
- In 1: Fahrzeugtyp
- In 2: die erste Ziffer gibt das Getriebe oder die mechanische Sonderausstattung an; die zweite Ziffer das Ausrüstungsniveau
- In 3: Grundausstattung
- In 4: Zusatzausstattung, Werkssonderausstattung
- In 5: Polsternummer
- In 6: Lacknummer
- In 7: Ausrüstungsniveau
- In 8: Fabrikationswerk (Buchstabe) und -nummer

**ACHTUNG:** Die 7 Zeichen sind stets vollständig anzugeben. Bei den Fahrzeugen früherer Modelljahre besteht die Fabrikationsnummer aus 7 Ziffern.

\* die oben beschriebenen Angaben werden nicht in allen Ländern aufgeführt. Obiges Schild ist die ausführlichste Version.

**WICHTIG:** um ein Teil im Teilekatalog zu finden, muß unbedingt die Nummer der Basisausstattung auf dem ovalen Schild beachtet werden.

**AUFSCHLÜSSELUNG DER AUSRÜSTUNGSNUMMERN**

Normalausrüstung		Spezialausrüstung	
Linkslenkung	Rechtslenkung	Linkslenkung	Rechtslenkung
Serie 10X - 49X	Serie 70X - 89X	Serie 50X - 69X	Serie 90X - 99X

X entspricht einer zusätzlichen technischen Definition



Sicherheitszeichen (bei einer Arbeit unbedingt zu treffende Vorsichtsmaßnahmen)

**UNERLÄSSLICHE SPEZIALWERKZEUGE**

Cha. 280-02 Auflage für fahrbaren Wagenheber  
Cha. 408-01  
oder Buchse für fahrbaren Wagenheber  
Cha. 408-02



Bei Verwendung eines fahrbaren Wagenhebers müssen unbedingt geeignete Unterstellböcke verwendet werden.

Zum Anheben des Fahrzeuges darf der Wagenheber nicht an den vorderen Querlenkern oder unter der Hinterachse angesetzt werden.

Je nach Typ des Wagenhebers die Buchsen Cha. 408-01 oder Cha. 408-02 zum Anbringen des Aufsatzes Cha. 280-02 verwenden.

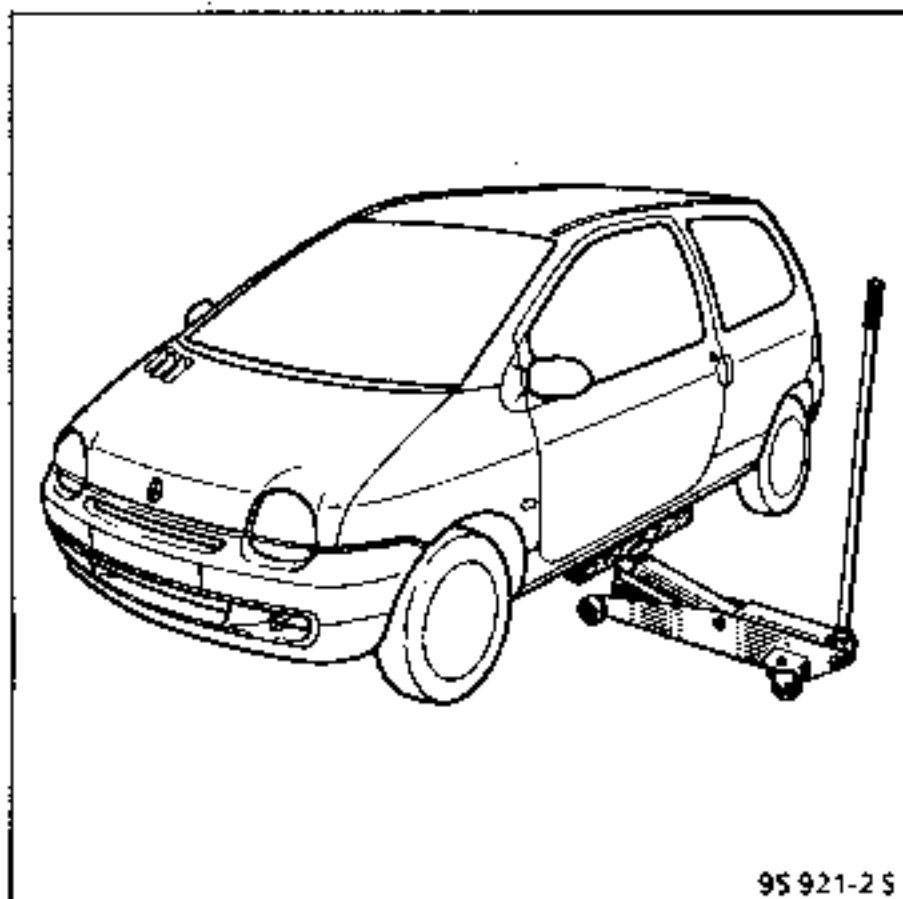
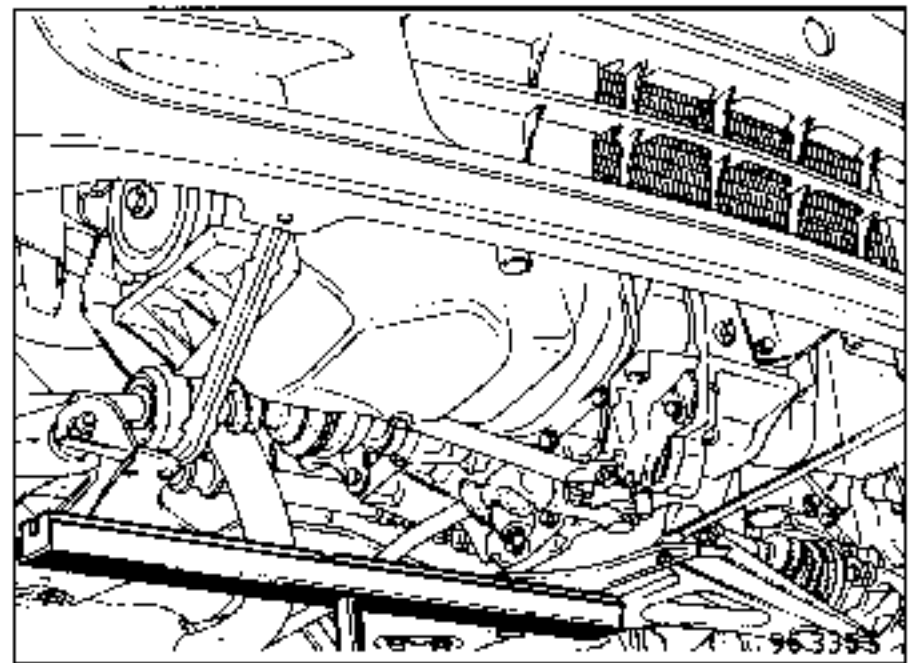
**SEITLICH ANZUSETZENDER WAGENHEBER**

Den Aufsatzbalken Cha. 280-02 verwenden.

Den Wagenheber unter dem Türschweller in Höhe der Vordertür ansetzen.

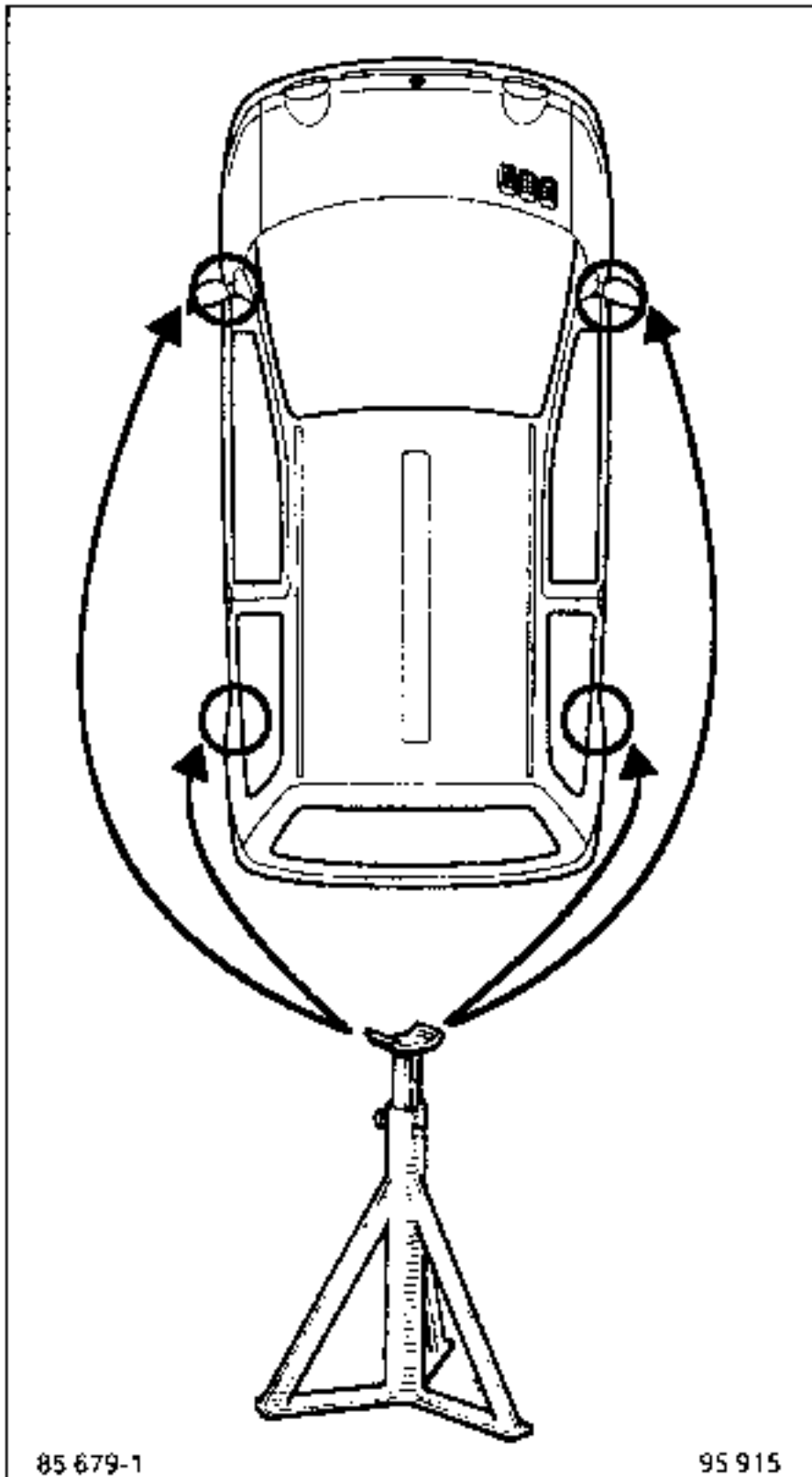
Die Schwellerkante korrekt in die Aussparung des Aufsatzbalkens setzen.

**VORNE ANZUSETZENDER WAGENHEBER**



## UNTERSTELLBÖCKE

Unterstellböcke grundsätzlich an den für die Aufnahme des Bord-Wagenhebers vorgesehenen Ansatzpunkten ansetzen.



**ACHTUNG:** die Bremsleitungen hinten links nicht einklemmen.

**SICHERHEITSHINWEISE**



Mehrere Punkte sind zu berücksichtigen:

**1- AUSBAU VON BAUTEILEN**

Nach Möglichkeit immer eine Viersäulen-Hebebühne anstelle einer Zweisäulen-Hebebühne verwenden.

Ist dies nicht möglich, die Aufsätze unter der Schwellerkante ansetzen; dabei darauf achten, daß die Bremsleitungen hinten links nicht eingeklemmt werden.

**2- BESONDERHEITEN BEIM AUSBAU - EINBAU DER ANTRIEBSGRUPPE**

In diesem speziellen Fall muß die Karosserie unbedingt mit den Schwenkarmen der Zweisäulen-Hebebühne mit speziellen Aufsätzen verbunden werden.

Hersteller FOG\*:

Referenz FOG 449 B111 - 449 8411

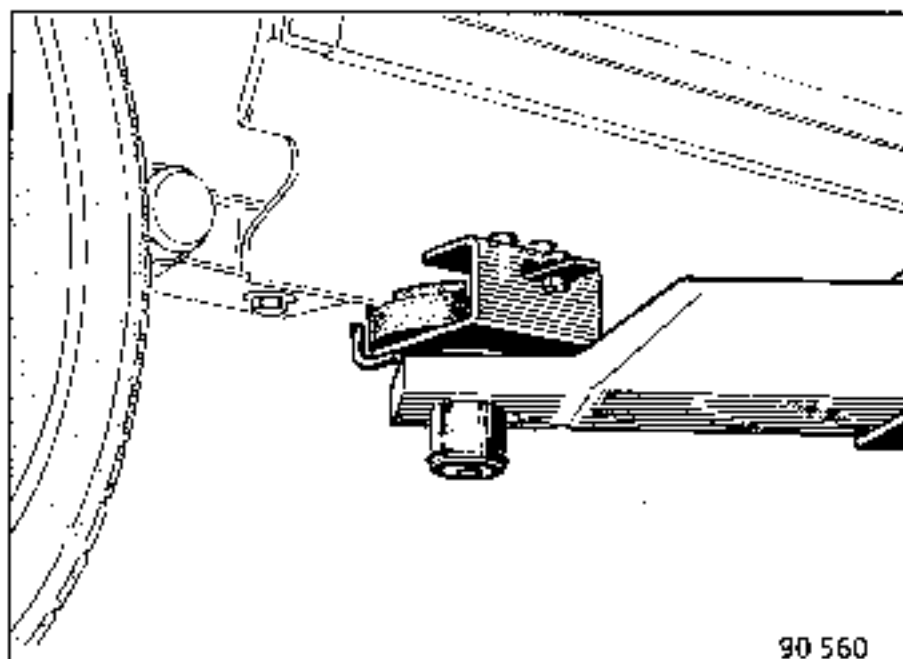
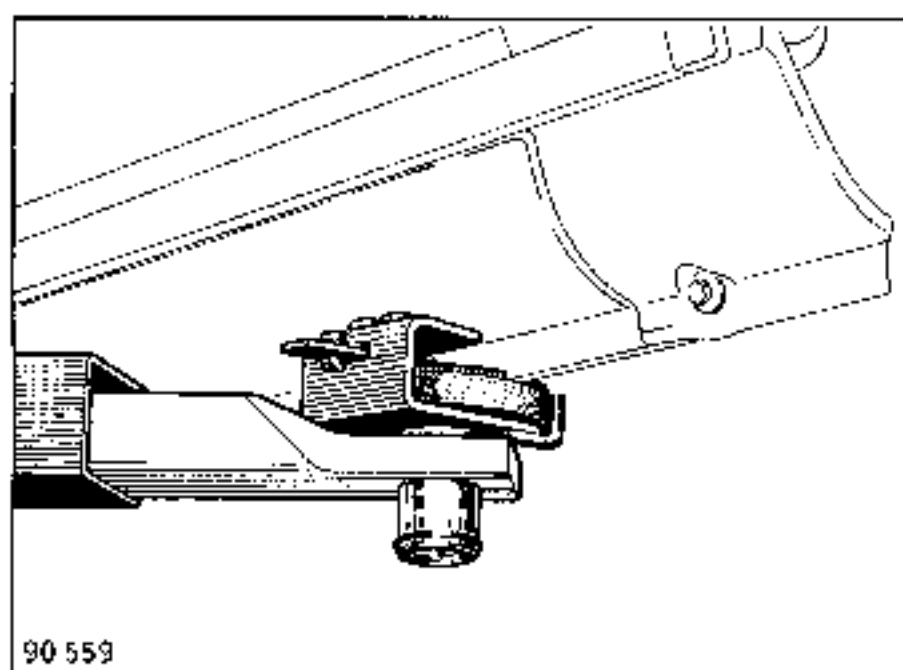
oder

Hersteller CHEMICO\*:

Referenz 39 2550 0001

Die Türschwellerkanten müssen in den Nuten der Aufsätze ausgerichtet sein.

\* Händler in Deutschland: siehe Katalog "Werkstattausrüstung".

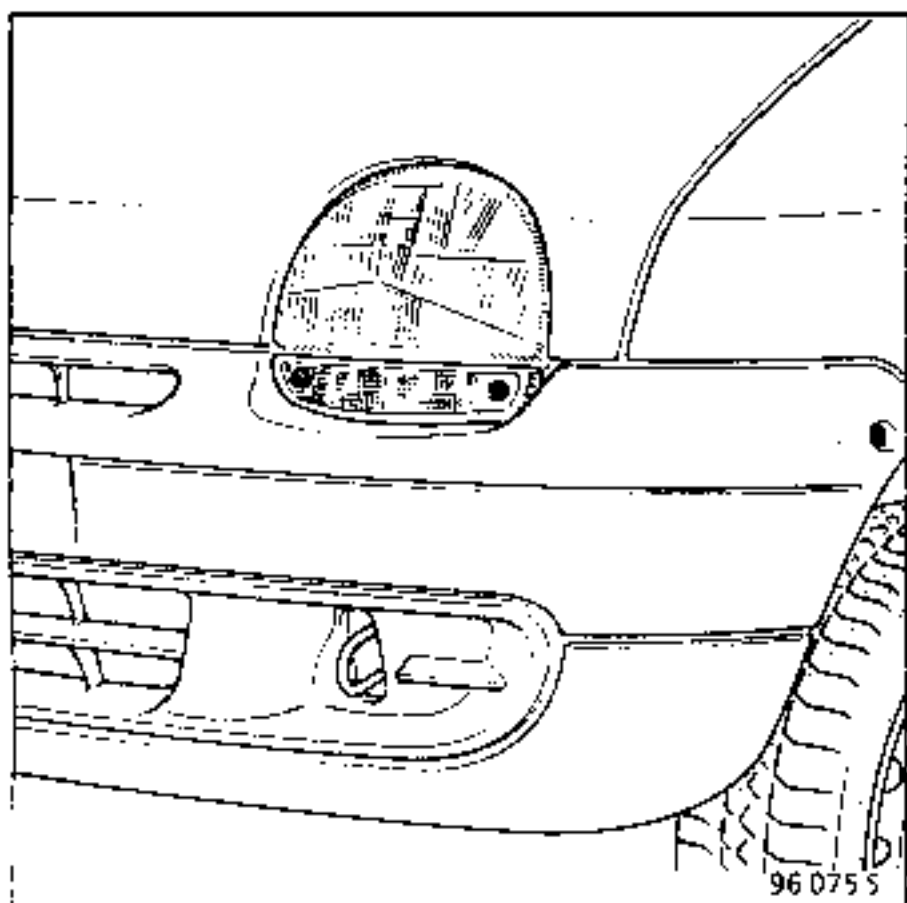


**BEDINGUNGEN ZUM ABSCHLEPPEN: SIEHE BESTIMMUNGEN DER JEWEILIGEN LÄNDER**

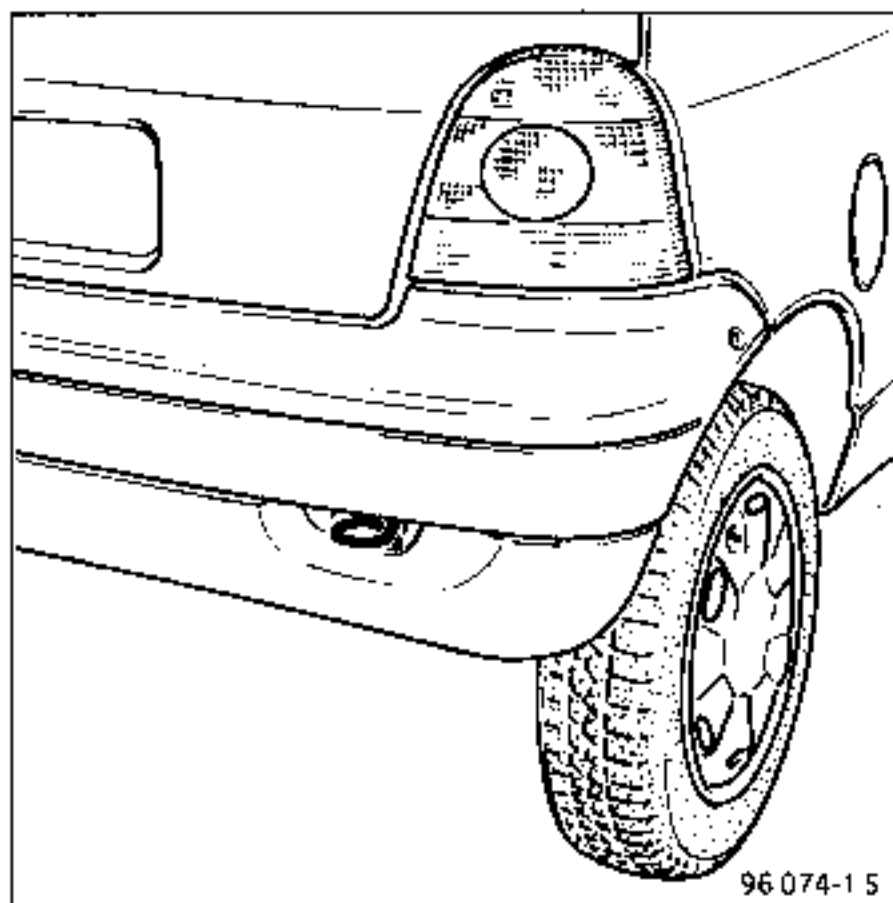
**NIEMALS DIE ANTRIEBSWELLEN ZUM ABSCHLEPPEN VERWENDEN**

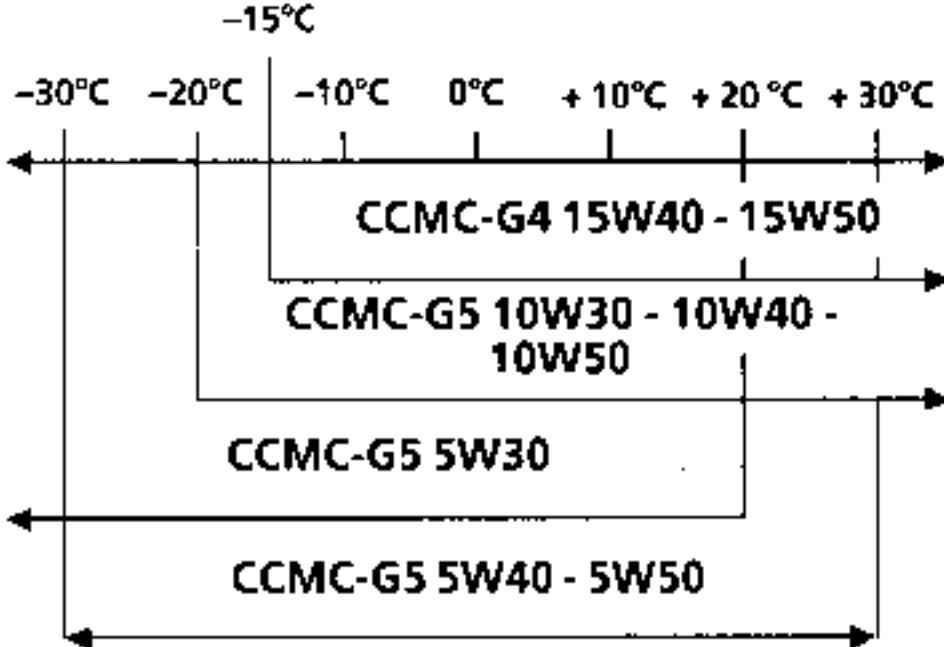
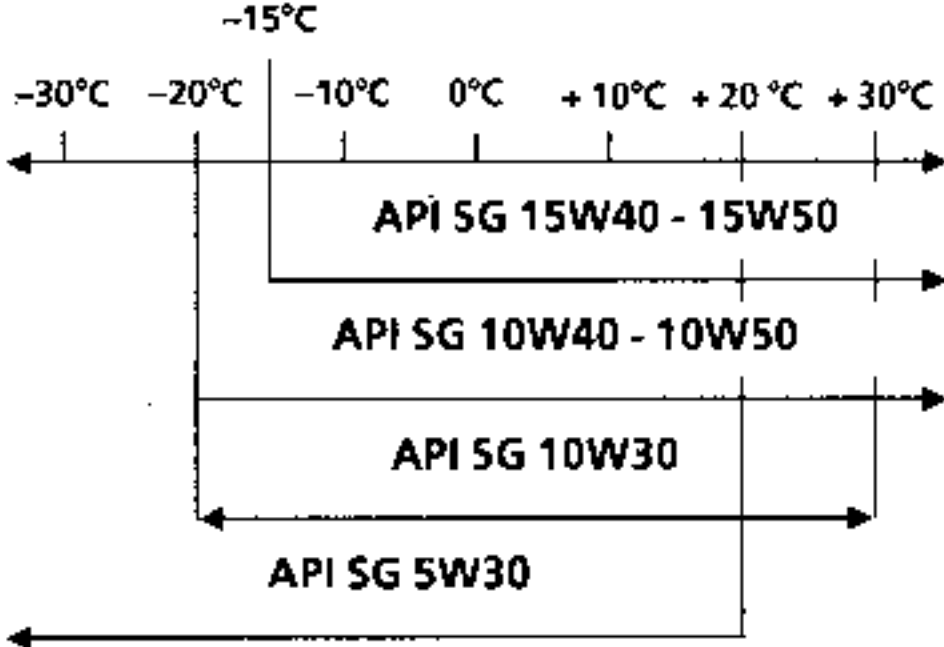
Die Abschleppösen dürfen nur zum Abschleppen auf der Straße benutzt werden. Auf keinen Fall dürfen sie zum Bergen, z. B. zum Herausziehen des Fahrzeuges aus einem Graben, oder als ähnliche Pannenhilfe verwendet werden; ebensowenig dürfen sie zum Anheben des Fahrzeuges benutzt werden.

VORNE



HINTEN



Bauteile	Füllmenge in Litern	Spezifikation	Besonderheiten
Motor	Beim Ölwechsel 3 (plus 0,5 Liter für Ölfilter)	EG-Länder    Andere Länder  	

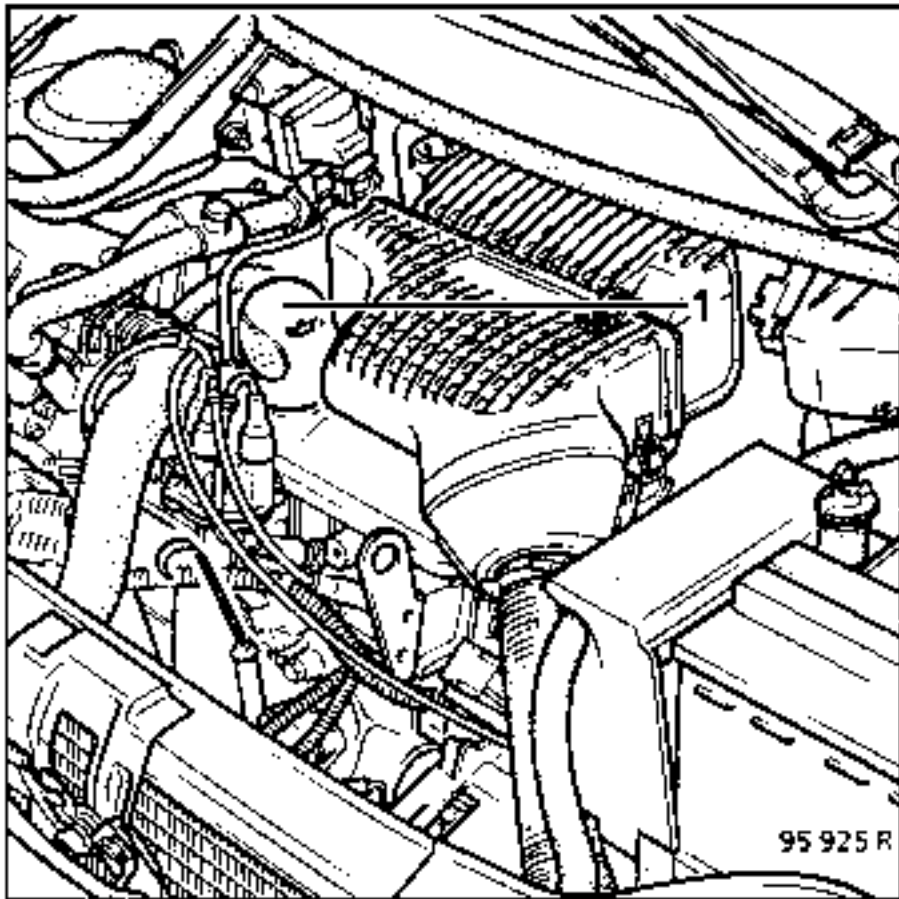


Bauteile	Füllmenge in Litern	Spezifikation	Besonderheiten
Getriebe  JB1	3,40	TRANSELF B 80 W	(Norm API GL5 oder MIL L2105 C oder D)
Bremssystem	Normal: 0,7	SAE J 1703 und DOT 3	Die Bremsflüssigkeit muß von unserem Konstruktionsbüro geprüft und zugelassen sein.
Kraftstofftank	40	Super bleifrei 95 ou 98	
Kühlsystem	5,5	Glacool AL (Typ C) Nur entmineralisiertes Wasser verwenden	Frostschutz bis - 23°C für Normalausführung, warmes und kaltes Klima Frostschutz bis - 40°C für Ausrüstung "Große Kälte"

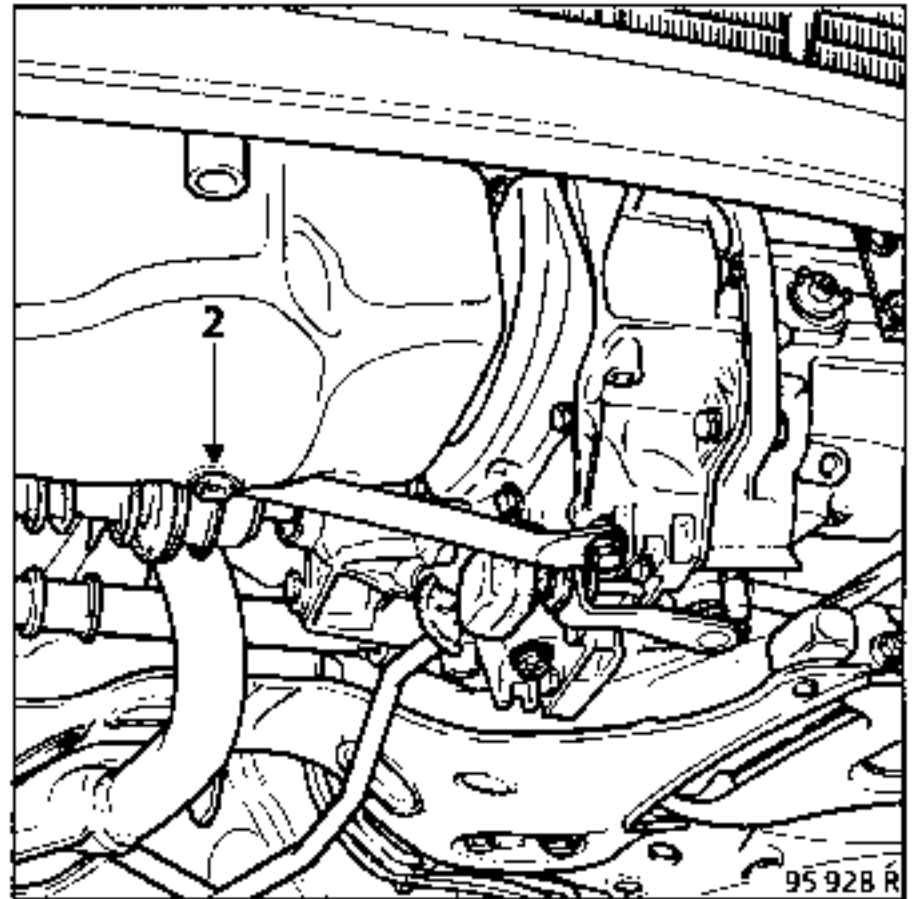
BEZEICHNUNG	GEBINDE	TEILE-NUMMER
<b>FETTE</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>MOLYKOTE "BR2"</b> für Zapfen der Kurbelwelle, Auflage der Ausrückgabel, untere Querlenkerlager, Verzahnungen der Drehstäbe, Lenkungszahnstange, Verzahnungen der Antriebswellen</li> </ul>	Dose, 1 kg	77 01 421 145
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>"ELF MULTI"</b> für Dichtungslippen, Verzahnungen der Antriebswelle, Gewinde der Bolzen und Radschrauben</li> </ul>	Dose, 1 kg	77 01 022 166
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>"MOBIL CVJ" 825 Black star oder MOBIL EXF57C</b> Dichtung der Antriebswelle</li> </ul>	Gebinde, 180 g	77 01 366 100
<b>DICHTMITTEL FÜR MECHANIK</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Perfect-seal "LOWAC"</b> flüssiges Produkt für Dichtungen</li> </ul>	Tube, 100 g	77 01 417 404
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Mastic</b> zur Abdichtung der Auspuffrohr-Verbindungen</li> </ul>	Dose, 1,5 kg	77 01 421 161
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>KIT DURCISSEUR "CAF 4/60 THIXO"</b> zur seitlichen Abdichtung der Lagerdeckel im Motorblock</li> </ul>	Set	77 01 421 080
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>AUTO joint bleu</b> Dichtpaste</li> </ul>	Tube, 100 ml Tube, 45 g	77 01 396 227 77 01 397 027
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>LOCTITE 518</b> zum Abdichten der Getriebe-Gehäuse</li> </ul>	Spritze, 24 ml	77 01 421 162
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>DOSE GURIT</b> Abdichtung des Gebers im Tank</li> </ul>	Tube, 60 cm <sup>3</sup>	77 01 202 234
<b>KLEBER</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>"LOCTITE - FRENETANCH"</b> zum Sichern von Schrauben; kann wieder gelöst werden</li> </ul>	Flasche, 24 cc	77 01 394 070
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>"LOCTITE - FRENBLOC"</b> zum Sichern von Schrauben</li> </ul>	Flasche, 24 cc	77 01 394 071
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>"LOCTITE SCELBLOC"</b> zum Einkleben von Kugellagern</li> </ul>	Flasche, 24 cc	77 01 394 072
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>"LOCTITE AUTOFORM"</b> zum Ankleben des Schwungrades auf die Kurbelwelle</li> </ul>	Flasche, 50 cc	77 01 400 309

BEZEICHNUNG	GEBINDE	TEILE-NUMMER
<b>REINIGUNGS- UND SCHMIERMITTEL</b>		
● "ELECTRONEX" Rostlöser und Schmiermittel	Spraydose, 250 g	77 01 403 517
● "AGIR 40" Rostlöser und Schmiermittel	Spraydose, 140 ml	77 01 421 140
● RAVITOL PLUS	2l	77 01 417 424
	10l	77 01 417 425
	30l	77 01 417 426
● Reinigungsmittel für Vergaser	Dose, 250 ml	77 01 393 112
	Spraydose, 300 ml	77 01 393 111
● Reinigungsmittel für Einspritzdüsen	Set	77 01 423 189
● Hochkonzentrierter Rostlöser	Spraydose, 300 ml	77 01 375 694
● "DECAPJOINT " (FRAMET) Reinigungsmittel für Dichtflächen von Leichtmetall-Zylinderköpfen	Spraydose, 385 ml	77 01 405 952
<b>LACK</b>		
● "CIRCUIT PLUS" Lack zur Reparatur der Heckscheiben-Heizdrähte	Flasche, 2 g	77 01 421 135
<b>REIFEN</b>		
● Produkte "TIP TOP" zur Instandsetzung von schlauchlosen Reifen	Kombi-Tasche A	77 01 422 846
<b>BREMSEN</b>		
● Bremsflüssigkeit	Flasche, 0,5 l	77 01 375 260
	5 l	77 01 395 503
<b>KLIMAAANLAGE</b>		
● Kompressorenöl	250 ml	77 01 417 655

ABLASSEN: Stopfen (1)

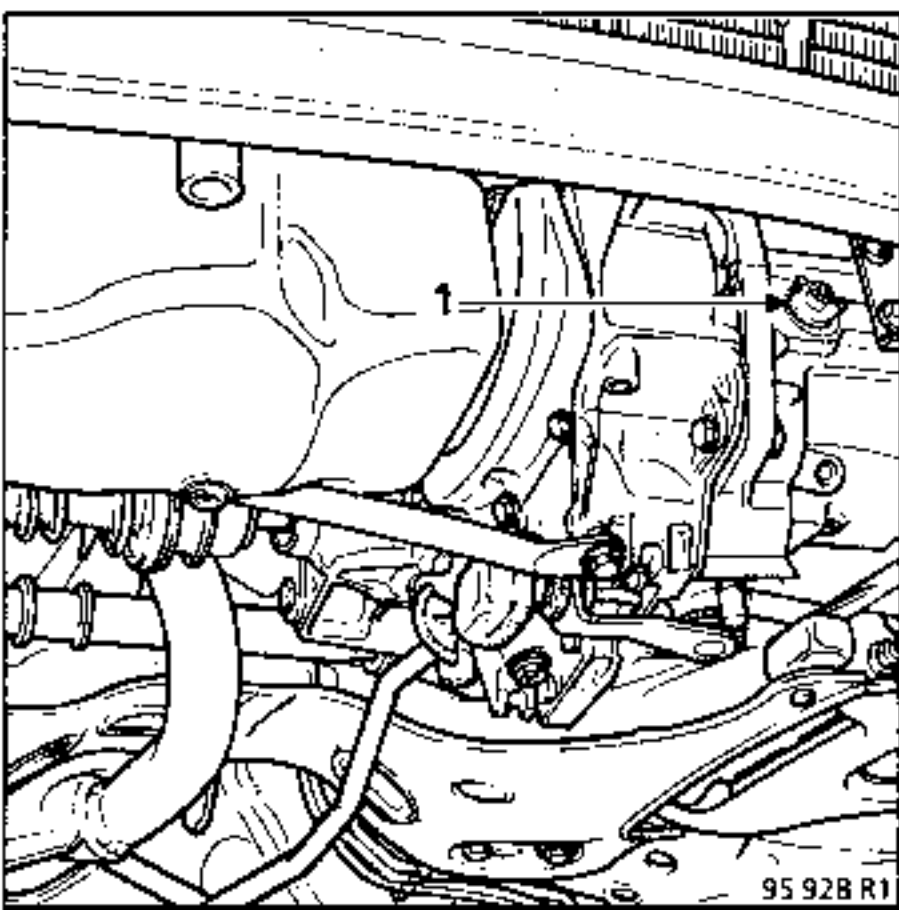


EINFÜLLEN: Stopfen (2)



## Getriebe

ABLASSEN: Stopfen (1)



EINFÜLLEN: Stopfen (2)

